



Effektive Ausfuhren von Kriegsmaterial nach Kategorie pro Endempfängerland Exportations effectives de matériel de guerre par catégorie et pays de destination

01.01.2019 - 30.06.2019

Le tableau contient les valeurs à l'exportation des biens définis comme matériel de guerre à l'art. 5 de la LF sur le matériel de guerre du 13.12.1996 (RS 514.51) et à l'annexe 1 de l'Ord. sur le matériel de guerre du 25.2.1998 (RS 514.511).

Les chiffres reposent sur les indications fournies par les exportateurs dans leurs déclarations d'exportation. Celles-ci reprennent le pays de destination (RS 632.14, art.10, al.4) dans lequel la marchandise sera utilisée ou transformée, perfectionnée ou travaillée de quelque manière, avant une éventuelle réexportation.

Les personnes désirant de plus amples renseignements sur les exportations de matériel de guerre (par ex. autorisations, pays de destination finale, etc.) sont priées de s'adresser au SECO au n° de **téléphone : ++41 31 324 50 94** ou sous : www.seco.admin.ch, contrôles à l'exportation, matériel de guerre (contact spécialisé).

Die Tabelle enthält die Werte der ausgeführten Güter, die nach Artikel 5 des Bundesgesetzes vom 13.12.1996 über das Kriegsmaterial (SR 514.51) bzw. nach der Liste in Anhang 1 zur Verordnung vom 25.2.1998 über das Kriegsmaterial (SR 514.511) als Kriegsmaterial definiert sind.

Die Zahlen basieren auf den Angaben der Exporteure in deren Ausfuhrdeklarationen. Dabei ist das Bestimmungsland im Sinne von Artikel 10 Absatz 4 der Verordnung vom 12.10.2011 über die Statistik des Aussenhandels (SR 632.14) aufgeführt, d.h. das Land, in welchem die Ware verwendet oder vor einer allfälligen Wiederausfuhr verarbeitet, veredelt oder sonst wie bearbeitet wird.

Für weitergehende Informationen zu den Kriegsmaterialexporten (z.B. Bewilligungen, Endemp-fängerland, usw.) ist das SECO zuständig. Allfällige Anfragen sind zu richten an: **++41 58 464 50 94** oder unter www.seco.admin.ch; Exportkontrollen; Kriegsmaterial (Fachkontakt).

Kontinent Continent	Land	Pays	KM1	KM2	KM3	KM4	KM5	KM6	KM7	KM8	KM10	KM13	KM16	Total
Total			12'465'594	12'859'429	75'656'054	3'187'025	19'859'568	116'427'610	180'791	6'396'245	24'592'714	951'666	114'141	272'690'837
Europa Europe	Belgien	Belgique	156'881	10'395	2'116'042			607'810	5'857	117'340	361'080	951'666		4'327'071
	Bosnien- Herzegovina	Bosnie- Herzégovine	21'373											21'373
	Bulgarien	Bulgarie			25									25
	Dänemark	Danemark	9'508	232'939	3'620'669		78'478'526	150	30					82'341'822
	Deutschland	Allemagne	4'034'122	6'167'762	28'292'708	146'312	4'284'260	6'969'843	815	1'529'127	191'945		19'030	51'635'924
	Estland	Estonie	22'854		36'521									59'375
	Finnland	Finlande	52'413		14'026			188'727			871'030			1'126'196



Land	Pays	KM1	KM2	KM3	KM4	KM5	KM6	KM7	KM8	KM10	KM13	KM16	Total
Frankreich	France	440'838	3'703	7'115'784	466'272	361'363			44'564	2'660'213		92'473	11'185'210
Griechenland	Grèce	15'587				375							15'962
Grossbritannien	Grande-Bretagne	74'328	709'072	29'791	48'870	51'040			1'921'047	290'415			3'124'563
Irland	Irlande	9'540	46'179							15'319			71'038
Island	Islande	489											489
Italien	Italie	802'951	1'019'999	91'362		5'815'005	16'941		383'840	5'750			8'135'848
Kosovo	Kosovo			5'867									5'867
Kroatien	Croatie	3'322		16'574									19'896
Litauen	Lituanie	390'451	45'824										436'275
Luxemburg	Luxembourg	23'353											23'353
Malta	Malte	11'603											11'603
Niederlande	Pays-Bas	40'129	90'237	4'184'626			124'229		7'295				4'446'516
Norwegen	Norvège	105'567		1'852'486	71'722	69'157	1'432'077		898'552				4'429'561
Österreich	Autriche	131'167		3'173'595			1'224						3'305'986
Polen	Pologne	27'762		69'863			69'893		160'641				328'159
Portugal	Portugal	945		75									1'020
Rumänien	Roumanie	11'255	115'000				17'920'850						18'047'105
Schweden	Suède	189'590	30'102	3'725'633	400'232	293'549	451'324		214'910	971'864			6'277'204
Serbien	Serbie								904	113			1'017
Slowakische Republik	Slovaquie, République	7'873	11'328	213'499			4'432'449						4'665'149
Slowenien	Slovénie	7'410											7'410
Spanien	Espagne	15'634	2'998'804	712'068		133'179	763'291	11'073	98'951	78'566			4'811'566
Tschechische Republik	Tchèque, République	757'808	12'921	74'572		10'662			35'000	480'688			1'371'651
Türkei	Turquie	2'400											2'400
Ungarn	Hongrie	14'890		883'665					136'623				1'035'178
		7'382'043	11'494'265	56'229'451	1'133'408	11'018'590	111'457'184	17'895	5'548'824	5'926'983	951'666	111'503	211'271'812



	Land	Pays	KM1	KM2	KM3	KM4	KM5	KM6	KM7	KM8	KM10	KM13	KM16	Total
Afrika Afrique	Botswana	Botswana						4'432'448						4'432'448
	Kenia	Kenya									109'311			109'311
	Südafrika	Afrique du Sud	38'094				27'549			180				65'823
			38'094				27'549	4'432'448		180	109'311			4'607'582
Amerika Amérique	Bermuda	Bermudes	931											931
	Brasilien	Brésil					6'019'390							6'019'390
	Chile	Chili	2'800	26'393				3'520						32'713
	Kanada	Canada	345'530		56'160			77'983				46'960	2'638	529'271
	Mexiko	Mexique									3'212'537			3'212'537
	Vereinigte Staaten von Amerika	Etats-Unis d'Amérique	3'978'961	22'770	1'028'572	2'037'399		353'899	235	847'241	10'702'640			18'971'717
		4'328'222	49'163	1'084'732	2'037'399	6'019'390	435'402	235	847'241	13'962'137		2'638	28'766'559	
Asien Asie	Bahrain	Bahrain	6'175		2'300		864'695				1'706'671			2'579'841
	Georgien, Republik	Géorgie, République	3'960											3'960
	Hongkong	Hong-Kong	600											600
	Indonesien	Indonésie		57'291	29'977	16'218	168'304							271'790
	Israel	Israël								102'576				102'576
	Japan	Japon	309'784											309'784
	Südkorea	Corée du Sud		313'964	21'359									335'323
	Kuwait	Koweït	19'230											19'230
	Malaysia	Malaisie					1'370'335				2'887'612			4'257'947
	Oman	Oman	4'200	933'669	1'042'153		46'018							2'026'040
	Pakistan	Pakistan		9'712	12'949'920		333'429							13'293'061
	Qatar	Qatar	31'699											31'699
	Singapur	Singapour		1'365	3'966'323					162'661				4'130'349
	Thailand	Thaïlande						11'258						11'258
	Vereinigte Arabische Emirate	Emirats Arabes Unis	310'411											310'411
		686'059	1'316'001	18'012'032	16'218	2'794'039	102'576	162'661		4'594'283			27'683'869	



	Land	Pays	KM1	KM2	KM3	KM4	KM5	KM6	KM7	KM8	KM10	KM13	KM16	Total
Australien	Australien	Australie			329'839									329'839
Australie	Neuseeland	Nouvelle-Zélande	31'176											31'176
			31'176		329'839									361'015

Die Positionen umfassen nicht nur fertige Produkte, sondern auch Bestandteile oder Zubehör zu den genannten Gütern; Details zu den einzelnen Positionen siehe Anhang 1 der Kriegsmaterialverordnung.

Les positions ne correspondent pas uniquement à des produits finis mais également à des parties de produits ou des accessoires. Pour les détails des positions voir Annexe 1 de l'Ordonnance sur le matériel de guerre.



KM 1	Hand- und Faustfeuerwaffen jeglichen Kalibers	Armes individuelles à épauler et armes de poing de tout calibre
KM 2	Waffen jeglichen Kalibers (jedoch ohne Hand- und Faustfeuerwaffen soweit hievor in KM 1 erfasst)	Armes de tout calibre (à l'exception des armes individuelles à épauler et des armes de poing mentionnées à la rubrique KM 1 ci-dessus)
KM 3	Munition für die unter KM 1, 2, oder 12 erfassten Waffen	Munitions destinées aux armes visées aux rubriques KM 1, 2 ou 12
KM 4	Bomben, Torpedos, Raketen, Flugkörper	Bombes, torpilles, roquettes, missiles
KM 5	Feuerleiteinrichtungen	Matériel de conduite de tir
KM 6	Panzer- und andere Landfahrzeuge	Véhicules blindés et autres véhicules automobiles
KM 7	Tränengase und andere Reizstoffe	Gaz lacrymogènes et autres substances irritants
KM 8	Militärische Explosiv-, Brenn- und Treibstoffe	Explosifs militaires et combustibles militaires
KM 9	Kriegsschiffe	Navires de guerre
KM 10	Bemannte und unbemannte Luftfahrzeuge inkl. entsprechende Triebwerke	Aéronefs, véhicules aériens non habités, y compris leurs propulseurs
KM11	Elektronische Ausrüstung	Matériel électronique
KM 12	Waffensysteme mit hoher kinetischer Energie	Systèmes d'armes à énergie cinétique à grande vitesse
KM 13	Spezialpanzer- und Schutzrüstungen	Equipements blindés spéciaux ou équipements de protection
KM 14	1)	1)
KM 15	1)	1)
KM 16	Schmiedestücke, Gussstücke und andere unfertige Erzeugnisse	Pièces de forge, pièces de fonderie et autres produits non finis
KM 17	Verschiedene Ausrüstungsgegenstände (Roboter etc.)	Autres équipements (robots, etc.)
KM 18	1)	1)
KM 19	Strahlenwaffen-Systeme (z.B. Laser-Systeme)	Systèmes d'armes à énergie dirigée (p. ex. systèmes laser)
KM 20	Kryogenische (Tiefteperatur-) und supraleitende Ausrüstung	Matériel cryogénique (à basse température) et supraconducteur
KM 21	Software	Logiciels
KM 22	1)	1)

1) Diese Positionen enthalten kein Kriegsmaterial; sie sind lediglich aufgeführt, damit sich eine analoge Nummerierung zur Munitions List der Vereinbarung von Wassenaar ergibt, aus der die Kriegsmaterial-Liste einen Auszug darstellt (s. Notiz am Anfang des Anhangs 1 zur KMV).

1) Ces positions ne sont pas du matériel de guerre; elles ne figurent que pour que la numérotation coïncide avec celles de la Munitions List de l'Arrangement de Wassenaar, dont la liste du matériel de guerre n'est qu'un extrait (voir note au début de l'Annexe 1 de l'OMG).